



ආරම්භ හා විශම්භ දෙපාර්තමේන්තුව
அடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்
DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION

විදේශ දූත මණ්ඩල සේවය
வெளிநாட்டு தூதரகம்
Overseas Mission



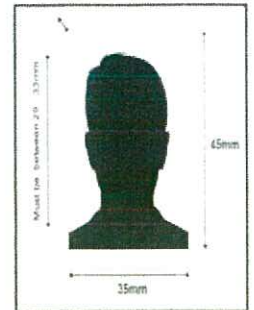
ආකෘති
Layout
Form } K
අ. පි.
අ. ඡ.
I.E. } 35 A

ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍රයක්, හැසිරී/හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය
இலங்கை கடவுச்சீட்டு, அடையாள/அடையாளச் சான்றிதழ் விண்ணப்பம்
APPLICATION FOR A SRI LANKAN PASSPORT, EMERGENCY/IDENTITY CERTIFICATE

පරිගණකයට ඇතුළත් කළ හැක්කේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බැවින් අයදුම්පත් ඉංග්‍රීසියෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය. අවශ්‍ය නම් වැඩි විස්තර සඳහා අ.පි. 35 (බී) උපදෙස් පත්‍රයාව (සිංහල/දෙමළ) බලන්න.

கணினியானது ஆங்கில மொழியை மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்வதால் விண்ணப்பப் படிவத்தை ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே பூர்த்திசெய்தல் வேண்டும். அவசியமானில் (சிங்களம்/தமிழ்) மேலதிக தகவல்களுக்கு அறிவுறுத்தல் படிவத்தைப் பார்க்கவும். (அ.பி. 35 'B')

The data and information are fed into the computer only in English Language. Hence the application must be filled in English. If necessary, please read instructions in form I.E. 35 "B" (Sinhala/Tamil)



ආර්ථිකමය ප්‍රයෝජනය සඳහා/ அலுவலக உபயோகத்திற்கு மத்தியம்/ For Office use only		
APPLICATION No.	APPLIED PASSPORT No.	AC CODE
N		

*1. Type of Travel Document required } All Countries ☐ Middle East Countries ☐ Emergency Certificate ☐ Identity Certificate ☐

*2. Present Travel Document Number 3. NMRP No. (if any) 4. Personal Identity Card Number

*5. Surname }

*6. Other Names }

*7. Permanent Address Overseas } **Residential Address in Australia /NZ**

*8. Date of Birth } Date Month Year

*9. Birth Certificate } Number District

*10. Place of Birth }

*11. Sex } Female ☐ Male ☐

*12. Profession/ Occupation/ Job } **Required supporting documents, if you want to mention your profession on the Passport. If you do not want to mention please keep this blank.**

*13. Have you obtained Citizenship of a foreign country or Dual Citizenship in Sri Lanka } Yes ☐ No ☐

If Yes, Dual Citizenship No.
(Please fill up fields 18 and 19)

*14. Mobile Phone No. Overseas } **Australian /NZ Mobile Number**

*15. e-mail Address }

-(Do not Print)Reference Purpose Only-

මොබිටෙල් වෙතින් අඩුම රේට්ට් භාණ්ඩ
மொபிட்டெல் மூலம் ஆகக் குறைந்த ரேட்டில் கட்டணங்களை அனுபவித்திருங்கள்
Enjoy the best rates from Mobitel while you roam across the world
අමතන්න/ அழையுங்கள்/ Call 1717



* Mandatory Fields

Compulsory for Dual Citizenship Holders

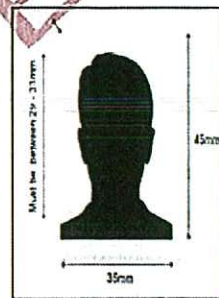
16. Foreign Nationality

17. Foreign Passport No

18. If this application is for a child below the age of 16 years, following information must also be provided.

Father / Guardian
National Identity Card No. / Present Travel Document No.

Mother / Guardian
National Identity Card No. / Present Travel Document No.



**Required only if you
send the application
via post -**

**Certify one of your
photographs pasted
here by an authorised
person**

19. අයදුම්කරු විසින් පහත දැක්වෙන කොටු දෙක තුළ සහිතව දෙපාර්ශ්වයේ සහතිකයක් ලෙස සකස් කළ යුතුය. අයදුම්කරුගේ අත්සන මෙම කොටස් දෙකේම තුළ තබා ගත යුතුය. අත්සන සහතිකයේ මධ්‍යයේ පිහිටා ඇත. අයදුම්කරුගේ අත්සන මෙම කොටස් දෙකේම තුළ තබා ගත යුතුය. අත්සන සහතිකයේ මධ්‍යයේ පිහිටා ඇත. Applicant, Please place your signature inside both cages below. Signature should not touch the border.

Signature

Signature

* Should be placed inside the cage with clear space around the signature.

20. අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය

(අදාළ තොරතුරු සහතික කරන්න)

මම මේ ලංකාවේ පුරවැසියෙකු බව ප්‍රකාශ කරමි. / මම (රටේ මම ලංකාවේ පුරවැසියෙකු / මම ලංකාවේ පුරවැසියෙකු බව ප්‍රකාශ කරමි.

මේ ලංකාවේ / ලෝකයේ රටක සිටින බවත්, සමස්ත සහතිකයක් හෝ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මේ සමස්ත දෙපාර්ශ්වයේ සහතිකයක්, අයදුම්කරුගේ / සමස්ත සහතිකයක් / සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි. මේ ලංකාවේ / ලෝකයේ රටක සිටින බවත්, සමස්ත සහතිකයක් හෝ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මේ අයදුම් පත්‍රයේ අයදුම්කරුගේ ලිපිනයේ සහ සහතිකයේ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි. මේ ලංකාවේ / ලෝකයේ රටක සිටින බවත්, සමස්ත සහතිකයක් හෝ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මේ අයදුම් පත්‍රයේ අයදුම්කරුගේ ලිපිනයේ සහ සහතිකයේ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි. මේ ලංකාවේ / ලෝකයේ රටක සිටින බවත්, සමස්ත සහතිකයක් හෝ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මේ ලංකාවේ / ලෝකයේ රටක සිටින බවත්, සමස්ත සහතිකයක් හෝ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි. මේ ලංකාවේ / ලෝකයේ රටක සිටින බවත්, සමස්ත සහතිකයක් හෝ සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව මා විවිධ රටවල් සතුව ඇති බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මොබිටෙල් වෙතින් අඩුම රේම් එංගාස්තු

ගොවිලිගේ ප්‍රභවය ආරක්ෂා කළ යුතුය. ගොවිලිගේ ප්‍රභවය ආරක්ෂා කළ යුතුය.

Enjoy the best rates from Mobitel while you roam across the world

අමතන්න / අනුමැතිය / Call 1717

(பொருத்தமான சொற்களை வெடிகளில் எழுதினார்)

[illegible]

இந்தக் கல் சாஸ்திரிக்கப்படுகின்ற ஆம் இலக்க அ வரிக் கன / அல்லது சான்றிதழ் / அல்லது பரிக் சான்றிதழ் தனி இத்தத் முன்ன ன்னலாற்
இத்தத் ன்னல அ வரிக் கண்களையம் / அல்லது சான்றிதழ்க்களையம் / அல்லது பரிக் சான்றிதழ்க்களையம், இத்தத் செவ்வதற்காக இலக்க அ வரிக் கி தொ பரிக்
தனிதவாபுத்த ஆதிகாசனம் ன்னல ஓபன க்காபுத் தென்பதையம், இத்தக் இலக்கக்காபு நிள பரிக் அலணம் என்கு விதிகாக்கக்காபுத் நிள
ஓபனபரிக் அலணபரிக் தெற்குக் கெளவதற்காக ன்னல விண்ணபரிக் கெளவதற்கு சாஸ்திரிக்காபு விண்ண ன்னலதையம் பரிக் கெளவதற்கு

திரு விண்ணப்பாடுவதற்குள் திருணைக்காட்டின் அலுவலர்கள் அண்ணப்பாடும், சீர்பாண்டுவையும், அண்ணப்பாட விரிவுகளை பார்க்கும் தொகுதி போலீஸாருடன் அலுவலர்கள் போலீஸ்கு பாற்றங்களுக்கு உட்படுத்தப்படவில்லை என்பதையும் குறிப்பிட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

பேரவை ஒப்பந்தப் பணிகளில் உறுதுணையாகத் தலையடி காணக்கூடிய இல்லாத, எந்த இயற்கைத் தேற்றத்தை வெளிக்காட்டும் பணிகளில் ஈடுபடாதவர். இப்பணிகளில் 03 மாத காலப்பகுதிக்குள் பெற்றுக் கொள்ளப்பட வேண்டியதை உறுதிப்படுத்தியேனும்.

இல் துணைத்துள்ள இலாபங்களை வெளிநாட்டுத் துறாத்தரத்தினால் அ வர்டி புறமாக விண்ணப்பிக்கும் இல் வர்த்தும
திரு / திருமதி / செல்வி / சங் /வணர் ஆகிய நான் இலாபங்களைவந்து வெளியேறிச் செல்வதற்கு முன் குடியாவ
குடியாவது திணைக்களத்திற்கு என்று கைவிரல் அள யாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பென் என்பதை இந்தால் உறுதிப்பாக்கக்கேற்றேன். அவ்வாறு செல்வதற்கு நானும்
14 சந்தில் இலாபங்களைவந்து வெளியேறுவது தன ப்பதும் விதத்தில் என்று அ வர்டி டி செயல்முறை செய்பவரின் என்பதை நான் நன்கு அறிவேன்

(Please cut off the inapplicable words)

I declare that I am a citizen of Sri Lanka / I hold Dual Citizenship of Sri Lanka / I am a citizen of (Write the name of the country)

I certify that I have not previously held or applied for any Passport, Emergency Certificate or an Identity Certificate

I certify that all previous passports, Emergency Certificate or an identity Certificates held by my name have been surrendered to the Sri Lankan Passport Authorities for cancellation, other than the passport/ Emergency Certificate/ Identity Certificate No:

I certify that the information furnished in this application and documents attached to this application are true and correct and no alterations, modifications or falsifications were carried out to hide or defect true facts.

I certify that affixed photographs are depicting the natural status of myself without disguise or concealment and were taken with in the last three months

Mr./Mrs./Miss/Rev. **Name with Initials**

Residential address in Australia/NZ
Canberra Australia

understand the failure to do so will cause my passport to become inactive, preventing my departure from Sri Lanka

Days on display Date and place
for sale. By you

Signature

21

අයුතුමිසරු පිළිබඳ සහතිකය

(10) 1998年12月1日以前に作成されたもの

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಉತ್ತರಿಸಿದ ಪ್ರಶ್ನೆ: ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ 1985-86 ರಲ್ಲಿ ಅನುದಾನ ಪಡೆದ ಒಳ ಗ್ರಾಮೀಣ ಬಸ್ ನಿಲ್ದಾಣದ ಸಂಖ್ಯೆ 1986-87 ರಲ್ಲಿ ಉಂಟಾದ ಪ್ರಮಾಣ 1988-89 ರ ಒಳ ಗ್ರಾಮೀಣ ಬಸ್ ನಿಲ್ದಾಣದ ಸಂಖ್ಯೆಗೆ ಹೋಲಿಸಿದರೆ ಏನು ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಇದೆ?

வீண்ணப்பதரி தெடர்பான சான்றுகள்

Certificate Regarding the Applicant

(No fee is chargeable for this Certificate)

To the best of my personal knowledge and belief, the information given by the applicant is true and the declaration made above by the applicant is accurate.
The applicant placed his/her signature in front of me on (Date) at
(Place).

විදේශ දූත මණ්ඩල இலங்கை / Overseas Mission Seal/ வெளிநாட்டுத் தூதரக உத்தியோகபூர்வ இலங்கை முத்திரை

**-Required only if you are posting your application-
Certify this section by an authorised person (please
refer to the check list for further information).**

.....
විදේශ දූත මණ්ඩල නිලධාරියාගේ අත්සන/
Signature of OM Authorized Officer/

தூதரக அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தின் கையொப்பம்

.....
දිනය/ Date/ திகதி

(කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා)
(அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாதிரி)
(For Office use only)

විදේශ දූත මණ්ඩල නිර්දේශය
வெளிநாட்டு இலங்கை தூதரகத்தின் விதர்ப்புரை
Recommendation of the Overseas Sri Lankan Mission

කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා (அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாதிரி) For Office use only

Special Reference to Controller / DC	
1. BC ALT/ DE 2. NIC DF/ Double (Different/ Same) 3. Appearance (Different/ Under Age/ Above Age) 4. Black Listed: ID/ PPT/ BC or other reason <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">Ac's Signature</div>	PPT No : PPT Lost : Yes/ No BC No : District : NIC/ DL/ Postal ID MC No : District : Parents PPT copy/ NIC/ Consent Letter Ac's Order :